

# Tests de rendement provinciaux

# Guide des parents

6<sup>e</sup>  
ANNÉE

Government  
of Alberta ■

Alberta ■

Freedom To Create. Spirit To Achieve.

---

Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.



*Dans ce guide, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.*

© 2011, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, Learner Assessment, 44 Capital Boulevard, 10044 108<sup>e</sup> Rue NO, Edmonton, Alberta T5J 5E6.

Nous accordons une **permission spéciale aux éducateurs de l'Alberta seulement** de reproduire, à des fins pédagogiques et sans but lucratif, des parties de ce document qui **ne contiennent pas** d'extraits de textes.

Il **est interdit** de reproduire tout extrait de textes sans avoir d'abord obtenu la permission écrite de l'éditeur. (Voir la description bibliographique, s'il y a lieu.)

## *Table des matières*

<i>Questions souvent posées au sujet du Programme des tests de rendement .....</i>	<i>2</i>
<i>Description des tests de rendement de 6<sup>e</sup> année et exemples de questions .....</i>	<i>7</i>
<i>Français</i>	
Description du test.....	7
Exemples de questions .....	8
<i>Anglais (English Language Arts)</i>	
Description du test.....	9
Exemples de questions .....	10
<i>Mathématiques</i>	
Description du test .....	11
Exemples de questions .....	11
<i>Sciences</i>	
Description du test.....	14
Exemples de questions .....	14
<i>Études sociales</i>	
Description du test.....	15
Exemples de questions .....	16
<i>Réponses aux exemples de questions .....</i>	<i>16</i>
<i>Personnes-ressources .....</i>	<i>17</i>
<i>Annexe .....</i>	<i>18</i>
<i>Nouvelle orthographe</i>	

## Questions souvent posées au sujet du Programme des tests de rendement

Chaque année, les élèves de 6<sup>e</sup> année passent des tests de rendement provinciaux en anglais (English Language Arts), en français, en mathématiques, en sciences et en études sociales. Les élèves de 3<sup>e</sup> et de 9<sup>e</sup> année passent aussi des tests de rendement. Pour en savoir plus sur l'apprentissage et sur l'éducation de leurs enfants, et pour aider leurs enfants à se préparer aux tests de rendement, les parents posent souvent les questions suivantes.

### Quel est le but des tests de rendement?

Les tests de rendement ont pour but de déterminer si les élèves apprennent ce qu'ils sont censés apprendre, d'informer les Albertains du rendement des élèves par rapport aux normes provinciales et d'aider les écoles, les conseils scolaires et le Ministère à suivre et à améliorer l'apprentissage.

### Qui doit passer les tests?

Tous les élèves de 3<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année ou ceux dans leur 3<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup> ou 9<sup>e</sup> année de scolarité doivent passer les tests à leur niveau respectif.

### Quels tests les élèves doivent-ils passer?

Les élèves de 6<sup>e</sup> année doivent passer les tests de rendement suivants :

Matière	Durée du test	Mois
Français	<i>Partie A : Production écrite</i>	120 min
	<i>Partie B : Lecture</i>	60 min
Anglais (English Language Arts)	<i>Part A: Writing</i>	120 min
	<i>Part B: Reading</i>	60 min
Mathématiques		75 min
Sciences		60 min
Études sociales		60 min

### Qu'est-ce que les tests de rendement permettent d'évaluer?

Les tests de rendement provinciaux sont conformes aux programmes d'études provinciaux et aux ressources d'enseignement et d'apprentissage autorisées. Toutefois, aucun test en soi ne peut évaluer toute une matière. Les tests de rendement évaluent seulement les résultats d'apprentissage qui peuvent être évalués efficacement au moyen de tests papier-crayon. Pour obtenir le meilleur profil possible du développement cognitif des élèves, on doit prendre en considération plusieurs outils d'évaluation. Les tests de rendement révèlent une partie de ce profil. Les enseignants utilisent plusieurs autres méthodes d'évaluation tout au long de l'année scolaire pour mesurer le niveau d'apprentissage de leurs élèves.

### Comment les tests de rendement sont-ils élaborés?

Des enseignants de toute la province participent à chaque étape du processus d'élaboration et d'administration des tests de rendement. Ces étapes consistent à :

- rédiger, réviser et revoir les questions;
- faire passer des tests expérimentaux;
- valider la version anglaise des tests;
- valider la version française des tests;
- valider les guides de notation;
- confirmer les standards;
- faire passer les tests de rendement; et
- noter les réponses écrites des élèves.

**Que sont les dispositions spéciales?**

Pour leur permettre de réussir le mieux possible, Alberta Education met à la disposition des élèves qui ont des besoins spéciaux d'autres formats des tests et/ou modalités d'administration. Ces dispositions spéciales comprennent une version des tests en gros caractères ou en braille, la version audio sur cédérom, le langage des mains, les services d'un lecteur ou d'un scribe, l'enregistrement des réponses ou plus de temps pour passer les tests. Sous réserve d'approbation de la direction générale du conseil scolaire, les élèves qui bénéficient régulièrement d'adaptations de ce genre à l'appui de leur apprentissage peuvent bénéficier de ces dispositions spéciales au moment de passer un ou plusieurs tests de rendement.

**Comment les parents peuvent-ils aider leurs enfants à se préparer aux tests?**

Il est important que les enfants soient détendus et calmes quand ils passent des tests, quels qu'ils soient; il en va de même pour les tests de rendement. Les sentiments des enfants par rapport aux tests sont très influencés par ce que les adultes qui les côtoient disent des tests. La meilleure façon pour les parents d'aider leurs enfants, c'est de les encourager à rester calmes et à faire de leur mieux, comme ils le feraient dans le cas de n'importe quel autre test.

**Comment les enseignants peuvent-ils préparer les élèves aux tests?**

Alberta Education déconseille une préparation excessive aux tests. Les tests de rendement sont semblables à tous les autres tests que les élèves doivent passer. La meilleure façon de préparer les élèves aux tests de rendement provinciaux est de bien leur enseigner les matières qui font l'objet des tests, selon les différents résultats d'apprentissage décrits dans les programmes d'études de l'Alberta.

**Comment les tests de rendement sont-ils notés?**

Tous les tests de rendement, à l'exception des composantes écrites des tests d'anglais et de français, sont notés à l'aide de machines mécanographiques. La notation des questions à réponse écrite des tests de langue est centralisée à l'échelle provinciale. Elle est faite en juillet, par des enseignants recommandés par les directions générales. Des employés de Alberta Education forment et supervisent ces enseignants.

Alberta Education encourage les enseignants à noter les tests de rendement à l'échelle locale à l'aide des clés de correction, des guides de notation et des copies types qui leur sont fournis chaque année. Les notes attribuées à l'échelle locale pour la composante écrite des tests de langue sont soumises à Alberta Education et constituent la première note de l'élève. Les copies sont ensuite notées à l'échelle provinciale pour l'attribution d'une seconde note. Les deux notes contribuent à déterminer la note finale de l'élève. En cas d'un trop grand écart entre les deux notes, la note finale est attribuée en vertu d'une troisième lecture. De cette façon, des résultats individuels et de groupe, valides et fiables, peuvent être diffusés. Les copies qui ne sont pas notées à l'échelle locale le sont, une seule fois, à l'échelle provinciale.

Les enseignants reçoivent la clé de correction de la composante à choix multiple de tous les tests de rendement. Ils doivent noter les tests de 6<sup>e</sup> et de 9<sup>e</sup> année et communiquer les résultats *préliminaires* aux parents au cours du mois de juin.

Bien qu'aucun test en soi ne puisse refléter le rendement des élèves de façon exhaustive, quand on l'utilise conjointement avec les données obtenues au moyen de divers autres outils d'évaluation, les résultats préliminaires peuvent aider les parents à mieux comprendre et à connaître plus rapidement le rendement de leurs enfants.

**Comment les résultats des tests de rendement devraient-ils être diffusés et utilisés?**

Un rapport détaillé sur les résultats est envoyé à toutes les écoles et conseils scolaires. Deux exemplaires du profil individuel des élèves sont aussi envoyés électroniquement aux écoles sur le site extranet sécurisé. À la fin septembre, un profil est versé au dossier de l'élève et on fait parvenir l'autre aux parents ou aux tuteurs de l'élève. (Voir des exemples de profils aux pages 5 et 6.)

Le personnel de l'école, en collaboration avec le conseil d'école, devrait examiner le rapport de l'école pour voir les tendances que révèlent les résultats et pour déterminer comment la programmation scolaire pourrait être améliorée. La direction, les enseignants, les parents et les membres de la communauté peuvent comparer ces résultats aux résultats provinciaux obtenus dans le passé. Ils peuvent aussi les examiner à la lumière des évaluations faites à l'échelle des autres écoles et conseils scolaires, ainsi qu'à la lumière de toute autre information relative aux élèves et aux programmes. Ils peuvent se servir de cette information pour améliorer les possibilités d'apprentissage des élèves.

De même, il est bon que le conseil scolaire et le personnel administratif examinent le rapport du conseil scolaire pour voir comment on pourrait améliorer les programmes dans l'ensemble du conseil. Il est aussi important que des représentants de Alberta Education étudient les résultats provinciaux pour voir si les politiques ou les programmes provinciaux doivent être modifiés.

Utilisés ainsi, les résultats des tests contribuent à améliorer continuellement la planification des programmes et l'enseignement. Ce processus permet d'assurer que le plus d'élèves possible atteignent les normes provinciales.

**Comment les résultats des tests de rendement devraient-ils être utilisés par les conseils d'école?**

Les conseils d'école devraient discuter des résultats des élèves aux tests de rendement avec le personnel de l'école. Les questions suivantes pourraient constituer un point de départ pour la discussion :

- Quels sont les points forts de notre école?
- Quels sont les secteurs qui pourraient être améliorés?
- Quels facteurs pourraient être en train d'influer sur le niveau de rendement des élèves de notre école?
- Quelles tendances peut-on observer dans notre école au cours des dernières années en ce qui concerne les résultats des élèves aux tests de rendement?
- Quels sont nos objectifs locaux par rapport aux cibles de rendement cette année?
- Quels plans d'action peut-on élaborer pour parfaire les secteurs qui doivent être améliorés et pour aider les élèves à mieux réussir?

Alberta Education a fait parvenir, à chaque école, du matériel d'appui ainsi qu'une version anglaise ou française de la vidéo intitulée [PAT Answers for Parents](#). Cette vidéo a été réalisée à l'intention des parents et des conseils d'école.

**Les écoles devraient-elles être classées selon les résultats de leurs élèves aux tests de rendement?**

Alberta Education **n'est pas en faveur** de la comparaison entre les écoles ou les conseils scolaires en fonction des résultats des élèves aux tests de rendement. Pour évaluer les écoles, on doit plutôt tenir compte de tout un ensemble de facteurs propres à chaque école. Le Ministère estime que les normes provinciales, les cibles déterminées localement et le rendement antérieur sont des facteurs essentiels à considérer au moment d'examiner les résultats des tests et de planifier les programmes d'enseignement.

# Tests de rendement de 6<sup>e</sup> année – Juin 2010

## Profil individuel de l'élève

Nom de l'élève :  
 Numéro d'identification de l'élève :  
 École :  
 Conseil scolaire :



### Copie des parents

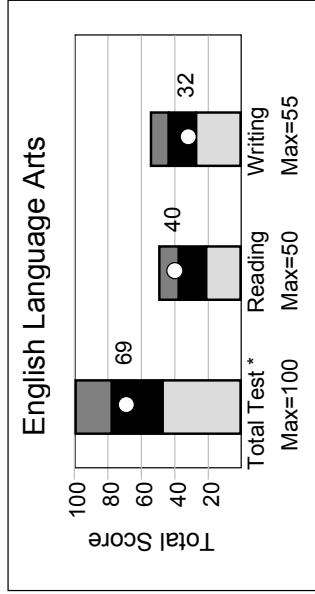
#### Légende des graphiques

- Standard d'excellence
- Standard acceptable
- Sous le standard acceptable
- Note de l'élève

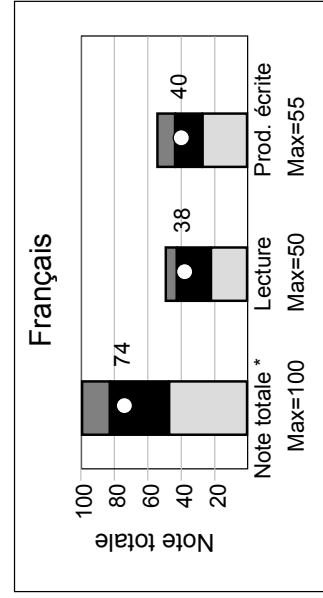
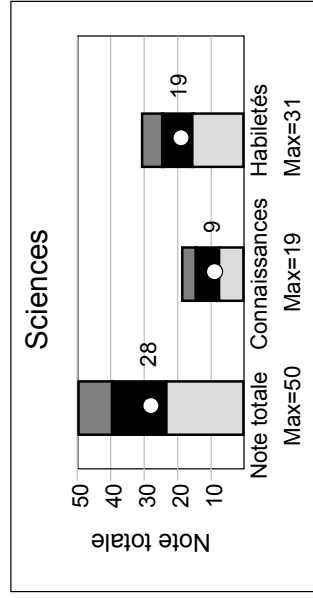
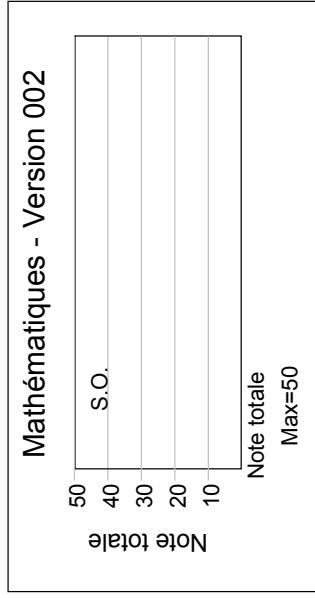
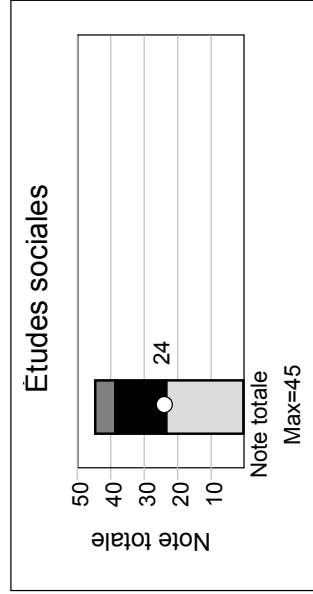
#### Notes explicatives

Le cercle sur chaque graphique indique la note totale de l'élève au test et sa note à chacune des deux composantes du test.

Les parties ombrées indiquent l'éventail des notes qui correspondent au standard d'excellence (gris foncé), au standard acceptable (noir) et aux notes sous le standard acceptable.



\*Reading and Writing are weighted equally in the calculation of the total score.



\*Les composantes Compréhension de lecture et Production écrite valent la même chose dans le calcul de la note totale.

# Tests de rendement de 6<sup>e</sup> année – Juin 2010

## Profil individuel de l'élève

### Copie des parents

Nom de l'élève :  
 Numéro d'identification de l'élève :  
 École :  
 Conseil scolaire :

Government  
of Alberta



Matière	Composantes	Résultats de l'élève			Éventail des notes dans chaque standard <sup>1</sup>	
		Note	Niveau atteint	Standard Acceptable	Standard d'excellence	
<b>English Language Arts</b>	Total Test <sup>2</sup>	69/100	Acceptable	48–77	78–100	
	Reading	40/50	Excellence	22–37	38–50	
	Writing	32/55	Acceptable	28–43	44–55	
	Note totale	S.O. <sup>3</sup>	S.O.	S.O.	S.O.	
<b>Mathématiques – Version 002</b>						
<b>Études sociales</b>	Note totale <sup>4</sup>	24/45	Acceptable	24–38	39–45	
					17–21	
<b>Sciences</b>					24–29	
	Note totale	28/50	Acceptable	23–38	39–50	
<b>Français</b>	Connaissances	9/19	Acceptable	8–14	15–19	
	Habilités	19/31	Acceptable	16–24	25–31	
	Note totale <sup>2</sup>	74/100	Acceptable	48–81	82–100	
	Lecture	38/50	Acceptable	23–41	42–50	
	Production écrite	40/55	Acceptable	28–43	44–55	

Le tableau ci-dessus indique les notes de l'élève dans chaque matière et dans chaque composante de cette matière, ainsi que l'éventail des notes équivalant à chaque standard.

<sup>1</sup> Ces standards reflètent les attentes à l'échelle de la province.

<sup>2</sup> Les catégories Lecture et Production écrite ont la même valeur dans le calcul de la note totale en Anglais (English Language Arts) et en Français.

<sup>3</sup> Étant donné que c'est l'année de mise en œuvre facultative de la Version 2 qui reflète le programme d'études de 2007, aucun standard provincial n'a encore été établi. Ainsi, toute référence au rendement des élèves par rapport aux normes provinciales est communiquée comme S.O. (sans objet).

<sup>4</sup> Les standards provinciaux sont établis seulement à partir de la note totale.

Pour des renseignements supplémentaires en ce qui concerne les résultats de votre école et de votre conseil scolaire, ainsi que les résultats provinciaux, consultez notre [site Web](#).

Pour de plus amples renseignements au sujet des résultats relatifs aux tests de rendement, veuillez communiquer avec [Ken Marcellus](#), Directeur – Achievement Testing Program ou [Nicole Lamarre](#), Directrice – Évaluation des études en français, Learner Assessment ou composez le 780-427-0010. Pour faire un appel interurbain sans frais, composez le 310-0000.

## ***Description des tests de rendement de 6<sup>e</sup> année et exemples de questions***

Les tests de rendement de 6<sup>e</sup> année sont conçus pour refléter la nature et les objectifs des résultats d'apprentissage indiqués dans les programmes d'études provinciaux ainsi que pour évaluer le rendement obtenu par les élèves. Des renseignements supplémentaires sur les programmes d'études provinciaux figurent dans le manuel à l'intention des parents intitulé *Ce que mon enfant apprend à l'école – 6<sup>e</sup> année (2010-2011)*.

Le présent document comprend aussi la description des tests de rendement de 6<sup>e</sup> année et des exemples de questions afin de vous donner une idée de leur contenu. Nous avons réduit la grosseur des caractères d'imprimerie et avons changé la mise en page des questions à cause de l'espace limité disponible dans ce document.

### ***Français***

#### **Description du test**

La *Partie A : Production écrite* comprend deux tâches d'écriture : un écrit narratif et un écrit fonctionnel. Cette partie du test est d'une durée de deux heures. Pendant les 10 premières minutes de cette période de deux heures, les élèves peuvent discuter des deux tâches d'écriture en groupes de 2 à 4, ou réfléchir seuls aux amorces proposées. Cette discussion se fait sans la participation de l'enseignant. Pendant cette période d'échange, les élèves peuvent noter leurs idées sur les pages prévues pour le plan dans le livret de test. Cette période de deux heures inclut également du temps pour la planification, l'ébauche et la révision des deux écrits. Au besoin, les élèves peuvent prendre 30 minutes de plus pour terminer le test. Les élèves peuvent se servir d'un ordinateur pour faire leur production écrite. Les élèves peuvent utiliser, en version imprimée ou électronique, un dictionnaire français, un dictionnaire bilingue, un manuel de conjugaison et un dictionnaire de synonymes **seulement** pour la *Partie A : Production écrite*.

La *Partie B : Lecture* comprend 50 questions à choix multiple qui s'appuient sur des textes narratifs, des textes non romanesques, des poèmes, des pièces de théâtre et du matériel visuel. Les élèves doivent inscrire leurs réponses sur une feuille de réponses détachable et à correction mécanographique. Le test est d'une durée d'une heure, mais les élèves qui en ont besoin, ont 30 minutes de plus pour le terminer.

Pour la *Partie B : Lecture*, les élèves **n'ont pas** le droit d'utiliser de dictionnaire, de dictionnaire de synonymes ou tout autre ouvrage de référence.

Pour obtenir plus d'information, consultez le *Bulletin d'information, Français/French Language Arts 6<sup>e</sup> année*.

Veuillez consulter l'annexe pour vous renseigner au sujet de la nouvelle orthographe.

## Exemples de questions

### I. Lis le texte ci-dessous et réponds aux questions 1 à 5.

#### MAIRESSE D'UN JOUR

Voici ce que Marlène a écrit dans son journal.

Lundi, 6 mars

Je suis tout excitée! Tu sais le concours dont je t'ai parlé la dernière fois? Celui auquel les écoliers devaient participer pour devenir candidats au poste de maire de ma ville! Eh bien, c'est fait! Et tu sais quoi? J'ai été choisie! J'étais folle de joie. Mais je ne suis pas encore mairesse... Je ne suis que candidate.

Un garçon de mon école a gagné le concours lui aussi. Les organisateurs devaient déterminer deux gagnants, un garçon et une fille. Ils ont fait la même chose dans les huit écoles de ma commission scolaire. Alors, nous sommes seize écoliers à avoir la possibilité d'être élus maire ou mairesse.

Pour participer au concours, les candidats ont fait une campagne électorale. Chacun s'est présenté et a fait des discours devant les jeunes citoyens. Bien sûr, j'ai fait de mon mieux. Mais je crois que j'étais un peu nerveuse. Ce n'est pas facile de se présenter devant toutes les classes. Ce n'est pas facile non plus de trouver des solutions aux problèmes soulevés par les écoliers. Mais quand j'en proposais une et que tout le monde m'applaudissait, j'étais tellement fière! Même que... j'ai peut-être exagéré mes promesses...

Je ne sais pas si je vais réussir à dormir. Je suis si excitée! C'est demain que tout se décide. Tout le monde va voter. Il faut que je sois en forme. Si je suis élue mairesse, j'aurai une longue journée.

Mardi, 7 mars

Ça y est! J'ai été élue mairesse d'un jour!

Bien sûr, je suis très contente... mais aussi tellement fatiguée!

Je me demande comment monsieur le maire fait pour avoir un agenda aussi rempli. Il y a eu des activités sans arrêt. D'abord, on nous a fait visiter la mairie.

Puis, on nous a remis un dossier à étudier.

Je te dis que ce n'est pas si facile que ça prendre des décisions...

Heureusement, les conseillères et conseillers nous ont aidés. Eux aussi sont élus par la population. C'est ça la démocratie. Ensuite, nous avons eu un excellent dîner. L'après-midi, nous avons reçu les autres écoliers. Ils ont trouvé mon gros fauteuil de cuir très beau et très confortable. Enfin, les conseillères et

conseillers nous ont parlé de leurs tâches et les journalistes sont arrivés. Pour la séance de photo, j'ai pris un air important. Après tout, il faut être sérieux quand on est une dirigeante! En fait, je suis ravie de ma journée. Ça a été extraordinaire!

Mais maintenant, je n'en peux plus... Je dois te laisser... Je dors debout...

Bonne nuit...

Johanne Robert

Robert, Johanne. 1990. « Mairesse d'un jour ». Dans *Entre 4 yeux*, livret *Bon œil*. Montréal : Éditions Graficor, membre de Chenelière Éducation, p. 70–71.

- Pour participer à l'élection pour le poste de mairesse d'un jour, Marlène doit d'abord
  - connaître le rôle de conseiller
  - répondre à des questions
  - préparer un discours
  - devenir candidate
- La participation au concours a **surtout** permis à Marlène
  - de mieux comprendre le fonctionnement de la démocratie
  - d'influencer le gouvernement municipal
  - d'observer le travail des conseillers
  - de visiter la mairie
- L'expression « je suis ravie » (ligne 48) signifie que Marlène se sent
  - respectée
  - heureuse
  - surprise
  - inspirée
- Lesquelles des qualités suivantes Marlène possède-t-elle?
  - Le sens de l'humour et la curiosité
  - La détermination et la créativité
  - La confiance et l'enthousiasme
  - L'honnêteté et l'organisation
- Marlène écrit dans son journal **surtout** pour décrire
  - la campagne électorale
  - des responsabilités du maire
  - une expérience enrichissante
  - les difficultés d'un métier intéressant

## *Anglais (English Language Arts)*

### **Description du test**

La première partie du test, *Part A: Writing*, comporte deux tâches d'écriture – un écrit narratif et un écrit non littéraire – à être complétées dans une période de deux heures. Pendant les 10 premières minutes, les élèves peuvent, en groupes de deux à quatre élèves, discuter entre eux de l'amorce des deux tâches d'écriture, ou y réfléchir seuls. Cette discussion se fait sans la participation de l'enseignant. Pendant la discussion, les élèves peuvent noter leurs idées sur les pages prévues pour le plan dans le livret de test. Les deux heures allouées pour passer le test fournissent aux élèves le temps pour discuter, faire le plan, rédiger et réviser leur texte narratif et leur texte non littéraire. Au besoin, les élèves peuvent prendre 30 minutes de plus pour terminer le test. Les élèves peuvent faire leurs productions écrites à l'ordinateur. Ils peuvent se servir de dictionnaires autorisés, de dictionnaires bilingues et de dictionnaires de synonymes (*thesaurus*) **seulement** pour la première partie du test, *Part A: Writing*.

La deuxième partie du test, *Part B: Reading*, comprend 50 questions à choix multiple basées sur des textes de différents genres : textes de fiction, textes informatifs, pièces de théâtre, poésie et matériel visuel. Les élèves doivent inscrire leurs réponses sur une feuille de réponses détachable et à correction mécanographique qui accompagne le livret de test. Le test est d'une durée de 60 minutes, mais les élèves peuvent prendre 30 minutes de plus pour le terminer. Les élèves **n'ont pas** la permission de se servir de dictionnaires, de dictionnaires de synonymes ou de tout autre ouvrage de référence pour la deuxième partie du test, *Part B: Reading*.

Pour obtenir plus d'information, consultez le bulletin d'information [\*Grade 6 English Language Arts Subject Bulletin\*](#).

# Exemples de questions

## Part B: Reading

### I. Read the excerpt from the article below and answer questions 1 to 3.

#### from SNOW EATER

It is 7:15 on a dark February morning when five players from the Lethbridge Hurricanes hockey team arrive at the Sixteenth Street outdoor rink. The team had practiced here yesterday in arctic temperatures, but the wind is pleasantly warm this morning as they meet one last time to polish their plays for tonight's game. But one look at the rink tells them there will be no practice today. At least two inches of water cover the slushy ice. By the end of the day, the rink will be a pool.

What's happening?

People who live near the Rocky Mountains in southern Alberta, Canada, often say, "If the weather is too cold for you, just wait a few minutes." Winter temperatures can be  $-34^{\circ}\text{C}$  with enough snow to make a skier's paradise, but a chinook will change that in no time.

A chinook is a warm, dry wind that blows eastward from the Pacific Ocean, over the Rocky Mountains, and across the North American prairie. It can quickly raise temperatures by tens of degrees. *Chinook* is actually a First Nations word meaning "snow eater," for in a chinook's path, snow rapidly disappears.

Winds similar to the chinook are called *zonda* in Argentina, *koembang* in Java, *puelche* in the Andes, Santa Ana in California, and *foehn* in Europe. Chinooks occur often over the western plains of North America, but they are most common in the "chinook belt" of southwestern Alberta, where one winter may include up to 30 chinook days. This part of Canada has ideal geographical conditions for a chinook: a warm ocean nearby, prevailing westerly winds, mountains, and plains.

Alberta's chinook begins in the Pacific Ocean. Warm, moist winds originate there, then sweep across British Columbia and up the western slopes of the Rockies. As the air rises, it expands and cools. Cold air cannot hold as much moisture as warm air, so the moisture falls as rain or snow in the Rockies and west of them.

The now dry air rushes down the eastern side of the mountains, picking up speed as heavy, cool air pushes on it from above. The compression causes rapid warming, much like air heated in a bicycle pump. Temperatures may rise as much as  $25^{\circ}\text{C}$  in five minutes! As the wind sweeps over the prairie, it pushes the cloud cover into an arched band moving eastward across the sky and searches for

moisture to absorb, which it finds in snow.

Prairie dwellers have depended on the chinook's warmth throughout history. When early settlers saw the chinook arch, they quickly collected snow in barrels and tubs, because the melted snow would be a convenient water supply. Today's farmers and ranchers in southern Alberta still count on chinooks to enable them to keep their cattle and horses outside during the winter. The thaw helps animals find food hidden under the snow, and occasional warm spells make winter more livable.

With today's meteorology, we can explain and even predict chinooks. But because the chinook was so difficult for early inhabitants of Alberta to understand, much folklore grew up around it.

*Dolores Andressen*

1. In line 24, the phrase "snow eater" is in quotation marks to indicate
  - A. a slang expression
  - B. translated words
  - C. spoken words
  - D. a title
2. According to the article, in North America, chinooks take place most often
  - A. in California
  - B. over the Pacific Ocean
  - C. in southwestern Alberta
  - D. on the western slopes of the Rockies
3. According to the article, folklore about the chinook developed **mainly** because chinooks
  - A. were misunderstood
  - B. helped the early settlers
  - C. were a common occurrence
  - D. made the winter more bearable

Andressen, Dolores. "Snow Eater." In *Cricket* 22, no. 5 (January 1995). Adapted and reproduced with permission from Dolores Andressen.

# Mathématiques

## Description du test

Le test de rendement de Mathématiques 6<sup>e</sup> année comprend 40 questions à choix multiple et 10 questions à réponse numérique. Le test est d'une durée de 75 minutes, mais les élèves peuvent prendre 30 minutes de plus pour le terminer. Les questions sont fondées sur les résultats d'apprentissage des quatre domaines suivants du programme de Mathématiques 6<sup>e</sup> année : Le nombre; Les régularités et les relations; La forme et l'espace; La statistique et la probabilité. Les élèves doivent inscrire leurs réponses sur une feuille de réponses détachable et à correction mécanographique. Les élèves peuvent utiliser du matériel de manipulation, un rapporteur, une règle et une calculatrice. Veuillez consulter l'annexe pour vous renseigner au sujet de la nouvelle orthographe.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [Bulletin d'information, Mathématiques 6<sup>e</sup> année](#).

Veuillez consulter l'annexe pour vous renseigner au sujet de la nouvelle orthographe.

## Exemples de questions

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 1.

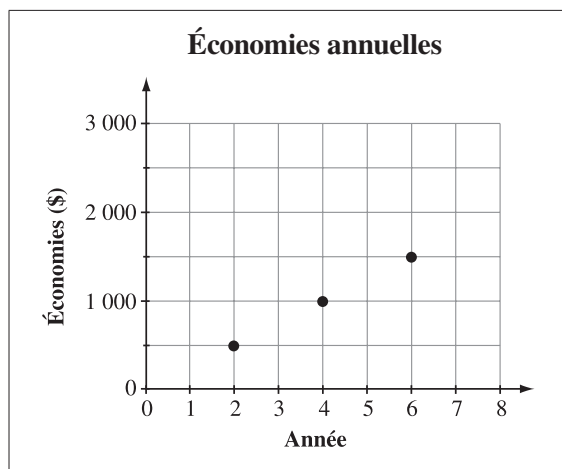
Ben pense à un nombre entier qui est :

- inférieur à  $-5$
- supérieur à  $-12$
- plus proche de  $-12$  que de  $-5$

1. Ben pense au nombre entier

- A.  $-4$
- B.  $-6$
- C.  $-10$
- D.  $-14$

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 2.

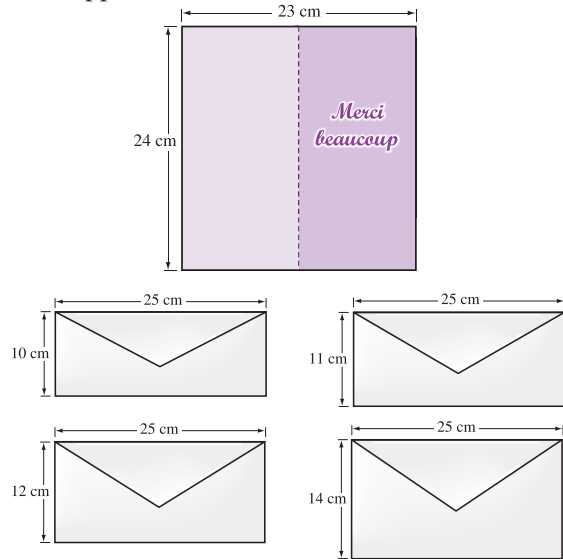


2. Si la régularité illustrée dans le graphique continue, combien d'argent peut-on économiser pendant la 8<sup>e</sup> année?

- A. 1 500 \$
- B. 1 750 \$
- C. 2 000 \$
- D. 2 250 \$

Utilise l'information suivante pour répondre à la question à réponse numérique 1.

Voici une carte de remerciement et quatre enveloppes.



À noter : Les diagrammes ci-dessus ne sont pas tracés à l'échelle.

### Réponse numérique

1. Combien d'enveloppes sont assez grandes pour la carte de remerciement, si cette carte est pliée en deux le long de la ligne pointillée montrée ci-dessus?

Réponse : \_\_\_\_\_ enveloppe(s)

(Note ta réponse dans la section des réponses numériques sur la feuille de réponses.)

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 3.

Shannon fait 6 sandwichs au fromage pour ses 4 enfants. Le premier enfant mange 3 sandwichs et le deuxième enfant mange seulement  $\frac{1}{4}$  d'un sandwich.

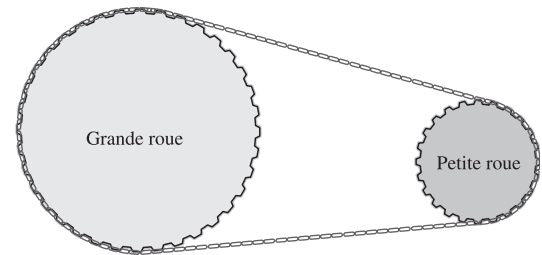
3. Combien de sandwichs les 2 autres enfants de Shannon mangent-ils si tous les sandwichs sont mangés?

- A.  $2\frac{3}{4}$   
 B.  $2\frac{1}{4}$   
 C.  $1\frac{3}{4}$   
 D.  $1\frac{1}{4}$

\_\_\_\_\_

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 4.

Le diagramme suivant montre deux roues à engrenage reliées par une chaîne. La grande roue tourne 2 fois chaque fois que la petite roue tourne 3 fois.



4. Si la grande roue tourne 36 fois, combien de fois les deux roues tournent-elles au total?

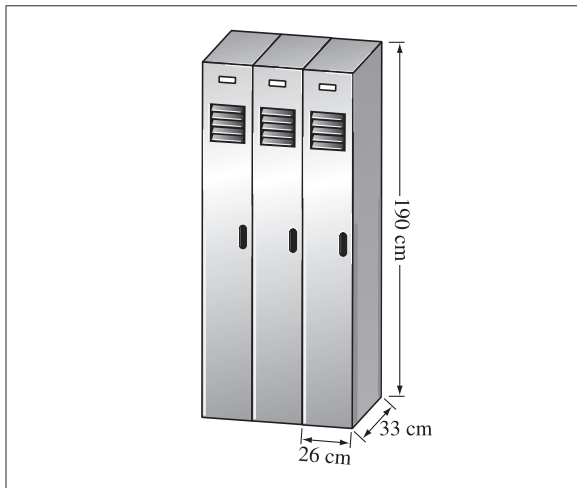
- A. 54 fois  
 B. 60 fois  
 C. 72 fois  
 D. 90 fois

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 5.

Louise demande 5 \$ de l'heure pour garder un enfant et 1,25 \$ de l'heure pour chaque enfant supplémentaire.

5. Combien d'argent Louise demande-t-elle pour garder 4 enfants pendant 6 heures?
- A. 30,00 \$
  - B. 37,50 \$
  - C. 52,50 \$
  - D. 60,00 \$

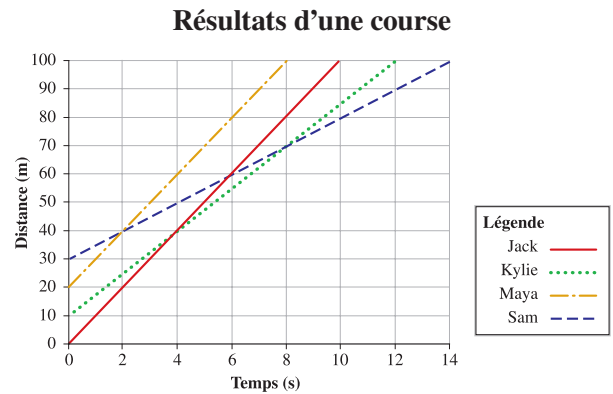
Utilise l'information suivante pour répondre à la question 6.



6. Laquelle des expressions suivantes peut-on utiliser pour calculer le volume total des 3 casiers?
- A.  $(26 \text{ cm} \times 33 \text{ cm} \times 190 \text{ cm}) \times 3$
  - B.  $(26 \text{ cm} + 33 \text{ cm} + 190 \text{ cm}) \times 3$
  - C.  $(26 \text{ cm} \times 33 \text{ cm} \times 190 \text{ cm}) \div 3$
  - D.  $(26 \text{ cm} + 33 \text{ cm} + 190 \text{ cm}) \div 3$

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 7.

Le graphique ci-dessous montre les résultats d'une course.



À noter : Chaque personne a un point de départ différent.

7. Quelles sont les deux personnes qui ont chacune parcouru 40 mètres en 4 secondes?
- A. Sam et Kylie
  - B. Kylie et Jack
  - C. Jack et Maya
  - D. Maya et Sam

# Sciences

## Description du test

Le test de rendement de Sciences 6<sup>e</sup> année comprend 50 questions à choix multiple. Le test est d'une durée de 60 minutes, mais les élèves peuvent prendre 30 minutes de plus pour le terminer. Les élèves doivent inscrire leurs réponses sur une feuille de réponses détachable et à correction mécanographique. Les questions du test sont fondées sur les résultats d'apprentissage des cinq domaines suivants du Programme d'études de Sciences 6<sup>e</sup> année : L'enquête et la résolution de problèmes; L'air, l'aérodynamique et le vol; L'astronomie; Les preuves et la recherche; Les arbres et la forêt.

Pour obtenir plus d'information, consultez le [Bulletin d'information, Sciences 6<sup>e</sup> année](#).

Veillez consulter l'annexe pour vous renseigner au sujet de la nouvelle orthographe.

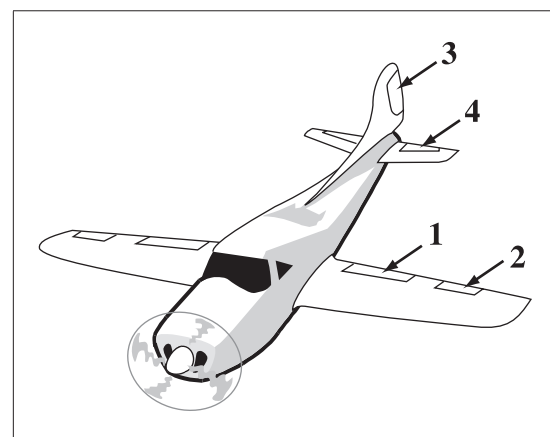
## Exemples de questions

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 1.



1. En regardant le diagramme de l'agent, tu infères que le voleur
- A. est resté seulement quelques secondes dans l'édifice
  - B. a déclenché l'alarme dans le bureau du secrétaire
  - C. est sorti de l'édifice en courant et en transportant un objet lourd
  - D. a trouvé une deuxième porte qui menait au bureau de la directrice du camp

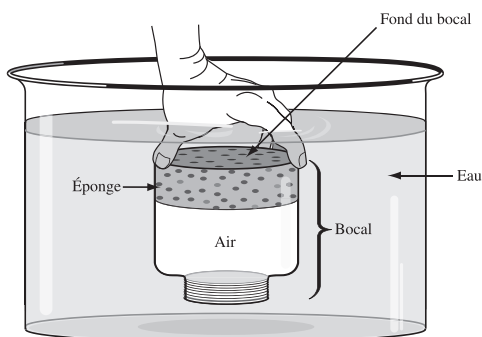
Utilise le diagramme suivant pour répondre à la question 2.



2. La partie de l'avion qui le fait descendre porte le numéro
- A. 1
  - B. 2
  - C. 3
  - D. 4

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 3.

Dans son expérience, Justin utilise un bocal et une éponge. Justin place une éponge au fond du bocal ouvert. Ensuite, il retourne le bocal et le tient dans un contenant rempli d'eau.



3. Lequel des énoncés suivants explique pourquoi l'éponge ne s'est pas mouillée?
- A. L'air dans le bocal exerce de la pression sur l'eau.
  - B. L'éponge est plus légère que l'air.
  - C. L'éponge n'absorbe pas l'eau.
  - D. L'air est plus dense que l'éponge.

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 4.

L'expérience d'Henri lui a permis de déterminer comment la longueur de l'ombre projetée par un cadran solaire change pendant la journée.

4. Henri explique que la longueur de l'ombre change pendant la journée à cause
- A. du mouvement du Soleil
  - B. de l'inclinaison de la Terre par rapport à son axe
  - C. de la rotation de la Terre sur son axe
  - D. de la révolution de la Terre autour du Soleil
- 
5. Une naturaliste explique que pour que les plantes soient capables de produire leur nourriture au moyen de la photosynthèse, elles ont besoin
- A. de chlorophylle et de libérer de l'oxygène
  - B. de chlorophylle et de libérer de l'azote
  - C. d'azote et de libérer des vapeurs d'eau
  - D. de vapeurs d'eau et de libérer du dioxyde de carbone

## Études sociales

### Description du test

Le test de rendement d'Études sociales 6<sup>e</sup> année comprend 50 questions à choix multiple. Le test est d'une durée de 60 minutes, mais les élèves peuvent prendre 30 minutes de plus pour le terminer.

Des questions types sont affichées sur le site Web. Pour obtenir plus d'information, consultez le [Bulletin d'information, Études sociales 6<sup>e</sup> année](#).

Veuillez consulter l'annexe pour vous renseigner au sujet de la nouvelle orthographe.

## Exemples de questions

Utilise l'information suivante pour répondre à la question 1.

### Évènements dans le processus électoral

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Les personnes qui ont le droit de vote votent au bureau de scrutin.</p> <p><b>2</b> Les candidats font campagne afin de gagner le vote des gens.</p> <p><b>3</b> Le premier ministre rend visite au lieutenant-gouverneur et lui demande de dissoudre la session de la législature.</p> <p><b>4</b> Le premier ministre déclenche une élection.</p> <p><b>5</b> Les représentants élus sont assermentés comme membres du gouvernement.</p> | <p><b>2.</b> Les citoyens de l'Athènes antique ont très probablement pris des mesures à l'endroit d'individus qui n'avaient pas voté parce qu'ils croyaient que</p> <p><b>A.</b> l'obéissance était plus importante que la liberté</p> <p><b>B.</b> la vie publique était plus importante que la vie de famille</p> <p><b>C.</b> les citoyens avaient le droit de participer au gouvernement</p> <p><b>D.</b> les citoyens avaient la responsabilité de participer au gouvernement</p> |
|--|--|
- 1.** Laquelle des séquences suivantes décrit la séquence correcte des évènements dans le processus électoral d'une province?
- A.** 5, 1, 2, 3, 4
- B.** 2, 3, 4, 1, 5
- C.** 4, 2, 3, 5, 1
- D.** 3, 4, 2, 1, 5

- 3.** Certains accords et traités ont été conservés grâce à la tradition orale et en
- A.** faisant des dessins sur une feuille de papier
- B.** tissant une ceinture wampum
- C.** écrivant sur de l'écorce de bouleau
- D.** créant un mythe

## Réponses aux exemples de questions

<i>Français</i>	<i>Anglais (English Language Arts)</i>	<i>Mathématiques</i>	<i>Sciences</i>	<i>Études sociales</i>
<b>1</b> D	<b>1</b> B	<b>Choix multiple</b>	<b>1</b> D	<b>1</b> D
<b>2</b> A	<b>2</b> C	<b>1</b> C	<b>2</b> D	<b>2</b> D
<b>3</b> B	<b>3</b> A	<b>2</b> C	<b>3</b> A	<b>3</b> B
<b>4</b> C		<b>3</b> A	<b>4</b> C	
<b>5</b> C		<b>4</b> D	<b>5</b> A	
		<b>5</b> C		
		<b>6</b> A		
		<b>7</b> C		
		<b>Réponse numérique</b>		
		<b>1</b> 2		

## ***Personnes-ressources***

Si vous avez d'autres questions ou des commentaires au sujet des tests de rendement, veuillez en parler à l'enseignant de votre enfant ou à la direction de son école, ou communiquez avec une des personnes-ressources suivantes :

Nicole Lamarre, Ph. D.  
Directrice, Évaluation des études  
en français  
Learner Assessment  
[Nicole.Lamarre@gov.ab.ca](mailto:Nicole.Lamarre@gov.ab.ca)  
Tél. : 780-427-0100

Ken Marcellus  
Director, Achievement Testing  
Program  
Learner Assessment  
[Ken.Marcellus@gov.ab.ca](mailto:Ken.Marcellus@gov.ab.ca)  
Tél. : 780-427-0100

Pour faire un appel sans frais d'interurbain en Alberta, composez d'abord le 310-0000 puis le 780-427-0100.

On vous encourage à consulter la série complète des manuels à l'intention des parents, *Ce que mon enfant apprend à l'école*.

## Annexe

### Nouvelle orthographe

Depuis janvier 2008, les documents et les communiqués en français de Alberta Education sont conformes aux rectifications de l'orthographe adoptées par le *Conseil supérieur de la langue française* (France) en 1990.

Ces rectifications touchent environ 2 000 mots de la langue française. Ces rectifications, même si elles sont officielles, n'ont aucun caractère obligatoire. Pendant cette période de transition qui pourrait durer encore quelques années, les deux graphies sont admises. Aucune des deux graphies n'est fautive. C'est donc dire qu'aucun élève ne doit être pénalisé s'il utilise l'une ou l'autre de ces graphies, même à l'intérieur d'un même texte, que ce soit à l'école ou dans un des tests ou examens administrés par le Ministère.

Voici les principaux changements :

#### 1. Les numéraux composés sont tous reliés par des traits d'union.

- a. Orthographe traditionnelle : deux cent quarante-sept
- b. Nouvelle orthographe : deux-cent-quarante-sept

#### 2. L'accent circonflexe disparaît sur *i* et *u*.

- a. Orthographe traditionnelle : connaître, coûter, août, maîtrise
- b. Nouvelle orthographe : connaitre, couter, aout, maîtrise

#### 3. On emploie l'accent grave plutôt que l'accent aigu devant une syllabe contenant un *e muet*.

- a. Orthographe traditionnelle : événement, crèmerie, céleri
- b. Nouvelle orthographe : évènement, crèmèrie, cèleri

#### 4. On supprime le trait d'union dans les mots composés de préfixes tels *entre-*, *contre-* et dans des mots empruntés à d'autres langues.

- a. Orthographe traditionnelle : entre-temps, contre-exemple, auto-école, basket-ball
- b. Nouvelle orthographe : entretemps, contrexemple, autoécole, basketball

#### 5. Le pluriel des noms composés : le second élément des noms composés du type *verbe + nom* (brise-glace) et du type *préposition + nom* prend la marque du pluriel si le mot est au pluriel.

- a. Orthographe traditionnelle : des brise-glace, des cure-dent, des après-midi
- b. Nouvelle orthographe : des brise-glaces, des cure-dents, des après-midis

Voici un exemple de la nouvelle orthographe relatif à l'accent circonflexe :

## Orthographe traditionnelle

*Utilise l'information suivante pour répondre à la question 39.*

L'école loue un autobus pour transporter les élèves entre l'école et le centre de plein air. La distance entre l'école et le centre de plein air est de 335,85 km. La compagnie d'autobus demande un prix de 0,85 \$ du kilomètre pour les 90 premiers kilomètres, et un prix de 0,75 \$ pour chaque kilomètre qui dépasse les 90 premiers kilomètres.

39. Combien coûte un **aller simple** jusqu'au centre de plein air?
- A. 260,89 \$
  - B. 285,47 \$
  - C. 521,78 \$
  - D. 570,95 \$

## Nouvelle orthographe

*Utilise l'information suivante pour répondre à la question 39.*

L'école loue un autobus pour transporter les élèves entre l'école et le centre de plein air. La distance entre l'école et le centre de plein air est de 335,85 km. La compagnie d'autobus demande un prix de 0,85 \$ du kilomètre pour les 90 premiers kilomètres, et un prix de 0,75 \$ pour chaque kilomètre qui dépasse les 90 premiers kilomètres.

39. Combien **coute** un **aller simple** jusqu'au centre de plein air?
- A. 260,89 \$
  - B. 285,47 \$
  - C. 521,78 \$
  - D. 570,95 \$